

乡音家书青春

——光影里的“两岸一家亲”

闽南语电影留存乡音乡愁,拉近两岸距离;两岸家书饱含亲情、乡情和爱情,引发强烈共鸣;两岸青年电影人携手同行,以青春力量描绘属于自己的颜色……

9月9日至12日,第六届平潭IM两岸青年影展在福建平潭举办。“IM”是“In Moments”简称,意为“从这一刻起”。此次影展作品征集范围覆盖410所高校,参与的台湾青年超3500人。本届影展以“假如风有颜色”为主题,举办“青年电影之夜”“闽南语电影创作座谈会”等多项活动。两岸知名电影人、产业代表、高校师生等各界人士,从不同角度畅谈光影里的“两岸一家亲”。

两岸合拍闽南语电影能打开更广阔市场

本届影展主竞赛单元专门增设了“闽南语”电影短片赛道,一个多月里征集到来自福建、潮汕和台湾等地区221部作品。

“对我来说,(闽南语)有一种亲切感,因为我出生的地方,小时候我的阿公阿嬷是讲闽南语的。”台湾演员张钧甯说,共同的语言总会拉近彼此的距离。

闽南语电影的地域文化呈现、产业前景以及两岸合拍与制片协作等,成为两岸电影人热议话题。

在12日举办的“闽南语电影创作座谈会”上,台湾两岸电影交流委员会主任委员、导演朱延平回忆,2013年第五届两岸电影展之台湾电影展在厦门举办,当时播放的闽南语电影《阵头》,吸引了一位原本有事要离开的参会嘉宾一直看到最后。这位嘉宾还和他探讨

电影里的闽南语是泉州腔还是漳州腔。第二年,“台湾闽南语电影周”在厦门、漳州和泉州展映,反映非常热烈。“在这里看到闽南语电影有一种莫名的亲切感,这就是我们自己的语言啊。”

“未来我们发展闽南语电影的时候,(闽南语)它本身就是一个叙事的必要条件。”中国美术学院电影学院院长、台湾导演及制片人徐小明说,闽南语电影可以和我们的文化、传统形成一种紧密相连的关系,“让我们的年轻人能够更珍惜自己从何处来”。

台湾资深电影监制叶如芬从资源、市场、人才和题材等维度论述两岸合拍电影优势互补。在她看来,两岸合拍闽南语电影是彼此共同用熟悉的母语方言去打开更广阔的市场。“闽南语电影并不小众,它可能成为两岸文化融合的一种新浪潮。”

“两岸家书”精神在延续

影展期间,两岸电影人探讨如何把《两岸家书》纪录片改编成电影。

福建省广播影视集团副董事长洪雷介绍,《两岸家书》纪录片以家书为载体,讲述两岸在离别与团聚之间的情感纠葛、时代洪流之下个体情感与命运的浮沉。纪录片2024年播出后,“回家”“血脉相连”等词一度刷屏。现在计划把纪录片改编成故事片,希望突出闽南语和闽南文化特色,由两岸电影人共同制作。“两岸电影人走到一起,用各自的视角和经验,共同讲述一个属于两岸的故事,这本身就是‘两岸家书’精神在今天的延续。”

中国电影剪辑学会会长周新霞讲

述了纪录片里最打动她的一个两岸家书故事:王德耀与刘谷香新婚29天、分离37年、通信200万字。她认为,两岸家书感人细节很多,它用深情、用离别、用思念写出了“两岸一家亲”,写出了一代人的伤痛和在苦难面前的人性、美和爱。“如果好好挖掘做成电影的话,其感人程度可能不亚于《给阿嬷的情书》。”

对此,叶如芬深有共鸣。她提到,爸爸17岁从湖南到台湾,认识了妈妈。爸爸没办法回大陆的日子里,自己一路陪伴着他,很懂得这份跨越海峡的情感分量。“两岸家书里面,亲情、乡情、爱情都涵括了,甚至还有不可言喻的彼此守候,可以拍成很深刻的故事。”

“融合计划”凝聚青春力量

在12日晚举办的“青年电影之夜”主活动环节上,福建省电影局2026年闽台青年电影人才培养“融合计划”正式发布。具有闽台元素,反映两岸文化、讲述闽台故事、展现福建新形象的项目优先。最终遴选不超过3部优秀项目,项目资助金额为每部100万元至300万元。

福建省委宣传部电影管理处处长张应辉说,“融合计划”旨在培养两岸青年电影人才,壮大闽台电影工作力量,聚焦闽南文化题材电影精品创作,推动两岸融合发展与闽台电影创作互促共荣。

以光影为桥,凝聚青春力量。自影展创办以来,平潭为两岸青年创作者搭建全方位扶持体系,累计发放扶持资金逾千万元。六届以来,从平潭IM走出去的年轻人已陆续获得700多个海内外电影节奖项。

台湾资深电影摄影师李屏宾说,这几年他和大陆电影人合作,每次都会带两个助理过来,目的是让他们看看大陆文化和电影的进步情况,互相认识、互相学习、加强联系。他认为,两岸青年电影人可以一起生活一段时间,一起写剧本,小成本拍摄,实现更好合作。

据新华社

给阿嬷的情书

DEAR YOU

橄榄里的“人情味”

——《给阿嬷的情书》触动法观众

“我很想尝一尝潮汕的橄榄。它看起来和欧洲的橄榄不同,更有人情味。”

法国观众凯斯日前在看完电影《给阿嬷的情书》后对记者说。当天,影片在巴黎13区一家影院举行特别放映会,主创团队到场与观众进行映后交流。

导演蓝鸿春在回答现场提问时说,橄榄是潮汕地区常见的日常食物,许多潮汕阿嬷都有随身携带橄榄的习惯。影片最后,年迈的叶淑柔漂洋过海,将一枚潮汕橄榄送入谢南枝口中,这一地域文化符号也成为连接人物情感的“私藏味道”。

橄榄所承载的地方记忆,只是影片诸多文化细节之一。自9月2日在法国院线公映以来,《给阿嬷的

情书》以“侨批”为主线呈现海外华人的生活经历,以及侨民之间的守望相助。

“侨批”是连接上世纪南洋华侨与故乡亲人的纽带,凯斯也从一封封家书中感受到情感共鸣。他说,自己在异乡生活时,也曾因为不愿让父母担心而隐瞒真实的工作和生活状况,影片中的故事“很像我人生的一部分”。

法国观众贾米拉认为,这部影片呈现的制作质感让人惊叹。“电影的布景和镜头调度都很出色,曼谷唐人街上的细节也还原得非常到位,我不久前刚去过那里。”她表示,希望看到更多真正扎根中国文化、讲述中国故事的电影。

法国电影行业从业者爱德华·帕拉尔迪注意到演员对人物情感的细腻处理。他说,片中人物往往不通过愤怒和呐喊宣泄情绪,这种源自中国文化的克制表达“给影片带来一种诗意”。

法国《世界报》说,该片是一部“根植于中国传统价值观”的剧情片。法国《费加罗报》评论称,该片是“一部直抵人心的中国家庭纪事”。

据影片法国发行方介绍,自7月以来,《给阿嬷的情书》已在法国举行多场点映,在当地华人群体中持续积累口碑,并通过观众口口相传保持热度。

蓝鸿春9日在映后交流会上表示,海外华侨华人的经历是一座“故事的宝库”,还有很多像《给阿嬷的情书》这样的动人故事“值得被挖掘和讲述”。

据新华社

